

CHINESE PUBLICATION HIGHLIGHTS

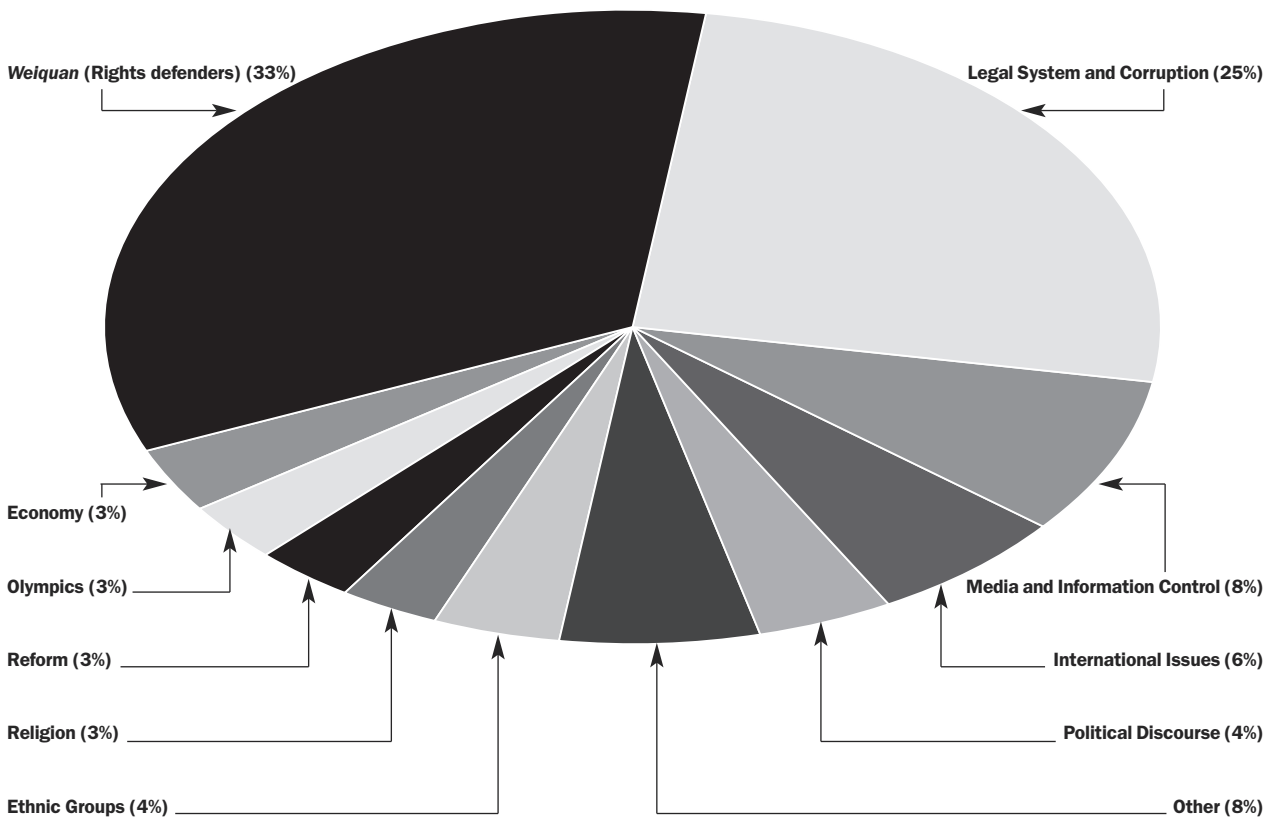
From the pages of *Huaxia Dianzi Bao* and *Ren Yu Ren Quan*

Huaxia Dianzi Bao and *Ren Yu Ren Quan* are HRIC’s online Chinese-language publications. *Huaxia Dianzi Bao* is a weekly online newsletter sent to 250,000 subscribers in mainland China, which provides uncensored and underreported news on a number of pressing issues. *Ren Yu Ren Quan* is a monthly online journal that publishes analysis, research, and commentary by independent scholars, writers, and activists.

As part of its editorial commitment to introduce English readers to diverse independent Chinese voices, *China Rights Forum* translates and publishes works by Chinese contributors. Additional translations can be found online at HRIC’s website, <http://www.hrichina.org>.

Huaxia Dianzi Bao <http://www.huaxiabao.org>

Each issue of HRIC’s weekly e-newsletter, *Huaxia Dianzi Bao*, includes several short articles and a series of news briefs. New installments, published each Thursday, and archived issues are available on the *Huaxia Dianzi Bao* website. The diagram below presents an overview of the topics covered in the 181 articles in *Huaxia Dianzi Bao* between the months of September and November 2008.



Ren Yu Ren Quan<http://www.renyurenquan.org>

Ren Yu Ren Quan focused on a wide variety of topics in the last several months, including the aftermath of the Sichuan earthquake, the environment of post-Olympics China, and the tainted milk powder scandal. New issues of this monthly HRIC online journal are available at the *Ren Yu Ren Quan* website on the first of every month. Archived issues are also available on the website. A summary of selected articles is provided below.

From the section “Rights, Defense, Democracy, and the Rule of Law” of the September 2008 issue**My Personal Experience with Family Planning Policies** [我亲历的计划生育运动]**By Yan Jiawei**

In gripping and vivid detail, Yan Jiawei, a Sichuan writer and former physician, describes the horrific practices of population control in China: from late-term forced abortions to vasectomies and tubal ligations. Through his personal experience of the government family planning policies, Yan illuminates the problem of unjust laws: both how they force people, including himself, to act against their conscience, and the lasting psychological damage they inflict.

From the section “Looking Back at the Olympics” of the September 2008 issue**We Must Reject Beijing’s Olympic Model**

[京奥模式必须否定]

By Hu Ping

In this article, the Chief Editor of *Ren Yu Ren Quan* argues that, though the Beijing Olympics was indeed a majestic display, the ostentation and the number of gold medals won by Chinese athletes provide scant reason for idolizing the Chinese government. He argues that such a spectacle could never happen in a democratic country because taxpayers would not allow so much of their hard-earned money to be poured into this project. Yet in China, the people have no choice. Hu utilizes this and other examples, including forced evictions of residents to make way for Olympics construction, to show that it is absolutely necessary to reject the Beijing Olympics “model.”

Summaries by Hannah Zhao

From the section “Political Talking Points” of the October 2008 issue**The Poison Released by Tainted Milk**

[毒奶释放出制度的毒性]

By Liu Shui

Liu Shui, a writer from Shenzhen, gives a comprehensive timeline and analysis of the missteps that led to the tainted milk scandal. He enumerates the various faults the government and dairy industry leading to the deceit and the failure to do anything to rectify the violations. He also points out that the melamine levels of milk for export and those for national consumption were very different, and that dairy products made by foreign-owned companies in China also contained little or no melamine. He concludes that, tragically, disasters on this scale are often exacerbated by corrupt politics.

From the section “Rights Defense, Democracy, and the Rule of Law” of the October 2008 issue**Remembering Those Lost, Tearfully Gazing Towards the Far Corners of the World:****An Eyewitness Account by an Earthquake**

[祭奠亡灵，哭望天涯 (之三) —— 一个灾区志愿者的见闻]

By Pei Sang

Sichuan writer Pei Sang recounts the trauma suffered not only by the victims of the earthquake, but also by rescuers at the collapsed schools. He highlights some of the shortcomings in the design and construction of these educational facilities. For example, a school built for 300 children only had one entrance (also the exit) that was a little over six feet wide—too narrow to safely evacuate the children in an emergency. The devastation of the earthquake was alleviated slightly by successful rescue efforts and the selflessness of various volunteers he met. Yet in the end, he is compelled to ask the still unanswered question that survivors were asking: “Why were these new schools, built less than ten years ago, the first to crumble?”